



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 513]  
No. 513]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 11, 1990/भाद्र 20, 1912  
NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 11, 1990/BHADRA 20, 1912

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

खाद्य और नागरिक पूर्ति मंत्रालय  
(नागरिक पूर्ति विभाग)

अधिसूचनाएं

नई दिल्ली, 11 सितम्बर, 1990

का. आ. 695(अ).—केंद्रीय सरकार का यह समाधान  
हो गया है कि तकनीकी कारणों से राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड  
के लिए बाट और माप मानक (पैकेज में रखी वस्तुएं) नियम,  
1977 की तृतीय अनुसूची में यथा विनिर्दिष्ट मानक मात्रा  
के डेटापैक में ची को पहले से पैक करना सम्भव नहीं है;

अतः, अब केंद्रीय सरकार, बाट और माप (पैकेज में  
रखी वस्तुएं) नियम, 1977 के नियम 5 के परन्तुक द्वारा  
प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड  
को इस अधिसूचना के जारी किए जाने की तारीख से एक  
वर्ष की कालावधि तक 200 मिलीमीटर, 500 मिलीमीटर  
और एक लिटर की मात्राओं में परिमाण द्वारा डेटापैक में

ची को निम्नलिखित शर्तों के अधीन रहते हुए पहले से पैक  
करने के लिए प्राधिकृत करती है, अर्थात्:—

- (i) यह कि वह पैकेज पर तापमान उस डिग्री सेल्सि-  
यस में जिस पर ची पैक किया गया है, घोषित  
करेगा;
- (ii) यह कि वह पैकेज पर ची के शुद्ध भार की घोषणा  
के अतिरिक्त उसका कुल परिमाण घोषित करेगा  
और शुद्ध भार शुद्ध परिमाण की घोषणा के  
पार्श्व में उपदर्शित किया जाएगा;
- (iii) यह कि शुद्ध भार की घोषणा में किसी अक्षर  
या संख्या की लम्बाई और चौड़ाई कुल परिमाण  
की घोषणा में प्रयुक्त किसी अक्षर की लम्बाई  
और चौड़ाई से कम नहीं होगी, और
- (iv) यह कि वह पैकेज पर सभी करों को सम्मिलित  
करते हुए अधिकतम फुटकर कीमत के अतिरिक्त

यूनिट विश्रय कीमत अर्थात् प्रति किलोग्राम कीमत की घोषणा करेगा।

[फा. सं. डब्ल्यू एम 10(5)/89]

## MINISTRY OF FOOD AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Civil Supplies)

### NOTIFICATIONS

New Delhi, the 11th September, 1990

S.O. 695(E).—Whereas the Central Government is satisfied that for technical reasons it is not possible for the National Dairy Development Board to pre-pack ghee in tetrapak in the standard quantity as specified in the Third Schedule to the Standards of Weights and Measures (Packaged Commodities) Rules, 1977;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to rule 5 of the Standards of Weights and Measures (Packaged Commodities) Rules, 1977, the Central Government hereby authorises the National Dairy Development Board to pre-pack ghee in tetrapak by volume in the quantities of 200 ml, 500 ml and one litre for a period of one year from the date of issue of this notification subject to the following conditions, namely :—

- (i) that it shall declare on the package the temperature, in degree celsius, at which the ghee has been packed;
- (ii) that it shall declare on the package the net weight of ghee in addition to the declaration of net volume, the net weight being indicated by the side of the declaration of the Volume;
- (iii) that the height and width of any letter or number in the declaration of net weight shall not be less than the height and width of any letter used in the declaration of net volume; and
- (iv) that it shall declare on the package the unit sale price, that is, the price per kg in addition to the maximum retail price inclusive of all taxes.

[F. No. WM-10(5)89]

का. प्रा. 696(अ).—केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो गया है कि तकनीकी कारणों से राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड के लिए बाट और माप मानक (पैकेज में रखी वस्तुएं) नियम, 1977 की तृतीय अनुसूची में यथा विनिर्दिष्ट मानक मात्रा में टेट्रापैक में खाद्य तैलों को पहले से पैक करना सम्भव नहीं है;

अतः, अब केन्द्रीय सरकार, बाट और माप (पैकेज में रखी वस्तुएं) नियम, 1977 के नियम 5 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, और भारत सरकार के खाद्य और नागरिक पूर्ति मंत्रालय (नागरिक पूर्ति विभाग) की अधिसूचना संख्या का. प्रा. 596(अ) तारीख 27

जुलाई, 1990 को अधिक्रान्त करने हुए, राष्ट्रीय डेरी विकास बोर्ड को इस अधिसूचना के जारी किए जाने की तारीख से एक वर्ष की कालावधि तक 200 मिलीलिटर, 250 मि.लि., 500 मिलीलिटर और एक लिटर की मात्राओं में परिमाण बाग टेट्रापैक में खाद्य तैलों को निम्नलिखित शर्तों के अधीन रखते हुए, पहले से पैक करने के लिए प्राधिकृत करती है, अर्थात् :—

- (i) यह कि वह पैकेज पर खाद्य तैल के शुद्ध भार की घोषणा के अतिरिक्त खाद्य तैलों का शुद्ध परिमाण, घोषित करेगा और शुद्ध भार शुद्ध परिमाण की घोषणा के पार्श्व में उपदर्शित किया जाएगा;
- (ii) यह कि शुद्ध भार की घोषणा में किसी अक्षर या संख्या की लम्बाई और चौड़ाई शुद्ध परिमाण की घोषणा में प्रयुक्त किसी अक्षर की लम्बाई और चौड़ाई से कम नहीं होगी, और
- (iii) यह कि वह पैकेज पर सभी करों को सम्मिलित करते हुए अधिकतम फुटकर कीमत के अतिरिक्त यूनिट विश्रय कीमत अर्थात् प्रति किलोग्राम की घोषणा करेगा।

टिप्पण : ऊपर वर्णित शर्त (i) (ii) और (iii) को पूरा न करने वाली एक लिटर वाली पैकेज सामग्री 31 दिसाबर, 1990 तक प्रयोग की जा सकेगी।

[फा. सं. डब्ल्यू एम 10(5)/89]  
सती नायर, संयुक्त सचिव

S.O. 696(E).—Whereas the Central Government is satisfied that for technical reasons it is not possible for the National Dairy Development Board to pre-pack edible oils in tetrapack in the standard quantity as specified in the Third Schedule to the Standard of Weights and Measures (Packaged Commodities) Rules, 1977;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to rule 5 of the Standards of Weights and Measures (Packaged Commodities) Rules, 1977, and in supersession of the notification of the Government of India in the Ministry of Food and Civil Supplies (Department of Civil Supplies) No. S.O. 596(E) dated the 27th July, 1990, the Central Government hereby authorises the National Dairy Development Board to pre-pack edible oils in tetrapak by volume in the quantities of 200 ml, 250 ml, 500 ml and 1 litre for a period of one year from the date of issue of this notification subject to the following conditions, namely :—

- (i) that it shall declare on the package the net weight of edible oil in addition to the declaration of net volume, the net weight being indicated by the side of the declaration of net volume;

(ii) that the height and width of any letter or number in the declaration of net weight shall not be less than the height and width of any letter used in the declaration of net volume; and

(iii) that it shall declare on the package the unit sale price, that is, the price per kg in addi-

tion to the maximum retail price inclusive of all taxes.

Note : The packaging materials for 1 litre not fulfilling the conditions (i), (ii) and (iii) mentioned above may continue to be used upto the 31st December, 1990.

[F. No. WM-10(5)89]  
SATHI NAIR, Jt. Secy.

